

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

3 JUILLET 1959.

Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. CUVELLIER ET CONSORTS
AU TEXTE PRESENTE
PAR LA COMMISSION.

ART. 22.

Remplacer cet article comme suit :

« Lorsque le travailleur indépendant ne peut bénéficier de la pension complète prévue à l'article 22, chaque année civile de la carrière de travailleur indépendant ouvre le droit à 1/45^e pour les hommes et 1/40^e pour les femmes, des montants visés à l'article 21.

» Pour être prise en considération, chaque année civile antérieure au 1^{er} janvier 1960 doit cependant être justifiée par une occupation exercée en qualité de travailleur indépendant pendant au moins 250 journées.

» Lorsque, en ce qui concerne les années à partir de 1960, le travailleur indépendant n'a pas cotisé pour les 4 trimestres de l'année, la partie de la pension afférente à cette année subit une réduction de 1/4, de 1/2 ou de 3/4 suivant que l'assujéti n'a cotisé que pour 3,2 ou 1 trimestres. »

**

R. A 5720.

Voir :

Documents du Sénat :

214 (Session de 1958-1959) : Projet de loi;
257 (Session de 1958-1959) : Amendements;
285 (Session de 1958-1959) : Rapport;
286, 287, 288, 289, 290 et 291 (Session de 1958-1959) : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

3 JULI 1959.

Ontwerp van wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

AMENDEMENTEN
VAN DE HEER CUVELLIER C.S.
OP DE TEKST VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.

ART. 22.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Wanneer de zelfstandige het in artikel 22 bepaalde volledige pensioen niet kan genieten, geeft ieder kalenderjaar van de loopbaan als zelfstandige recht op 1/45^{ste} voor de mannen, en op 1/40^{ste}, voor de vrouwen, van de in artikel 21 bepaalde bedragen.

» Om in aanmerking te komen moet ieder kalenderjaar vóór 1 januari 1960 echter verantwoord zijn door een bezigheid uitgeoefend in de hoedanigheid van zelfstandige gedurende ten minste 250 dagen.

» Wanneer de zelfstandige voor de jaren van 1960 af geen bijdragen heeft gestort voor de vier kwartalen van het jaar, wordt het met dat jaar overeenstemmende gedeelte van het pensioen verminderd met 1/4, 1/2 of 3/4, naargelang de verzekeringsplichtige voor 3, 2 of 1 kwartalen bijdragen heeft gestort. »

**

R. A 5720.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

214 (Zitting 1958-1959) : Ontwerp van wet;
257 (Zitting 1958-1959) : Amendementen;
285 (Zitting 1958-1959) : Verslag;
286, 287, 288, 289, 290 en 291 (Zitting 1958-1959) : Amendementen.

ART. 23.

A. Remplacer cet article comme suit :

« § 1^{er}. — Le travailleur indépendant qui justifie avoir été occupé 250 journées par an comme travailleur indépendant pendant toute la période allant du 1^{er} janvier 1954 jusqu'à la fin de l'année précédant celle de son 65^e ou de son 60^e anniversaire de naissance, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, est censé justifier de l'accomplissement d'une carrière de 45 ou de 40 années selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

» Toutefois, aussi longtemps que cette période ne s'étend pas sur 20 années au moins, il y a lieu d'ajouter les années civiles antérieures au 1^{er} janvier 1954 nécessaires pour obtenir 20 années consécutives. La preuve d'une occupation exercée conformément à l'alinéa premier du présent paragraphe est censée administrée pour toute la période antérieure au 1^{er} janvier 1954 si elle est administrée pour les 3/4 au moins de cette période.

» § 2. — Lorsque l'ouverture au droit à la pension de retraite est réalisée de la manière prévue au § 1^{er} du présent article, le travailleur indépendant peut prétendre à la pension de retraite complète dont le montant est fixé conformément aux dispositions de l'article 21. »

**

B. Intervertir l'ordre des articles 22 et 23.

Justification.

I. L'article 23 prévoyant le mode d'octroi d'une pension forfaitaire complète devrait devenir l'article 22 et l'article 22 prévoyant le mode d'octroi d'une pension partielle devrait devenir l'article 23.

En bonne technique, comme en bonne logique, on examine d'abord si un droit s'ouvre à une carrière complète avant d'examiner les droits à une carrière partielle.

II. Il ne paraît pas indiqué de faire une distinction entre les années avant 1926 et les autres.

Cela alourdit le système tout en commettant une injustice au regard des bénéficiaires de pensions partielles qui se voient interdire le bénéfice d'années prouvées avant 1926.

Le fait que les régimes de pension relatifs aux ouvriers et aux employés font cette distinction ne constitue pas une raison suffisante.

Cette distinction devra d'ailleurs également disparaître dans ces régimes, ne fût-ce que pour des raisons d'imputation budgétaire, si l'on ne veut pas charger exagérément ces régimes.

L'article 25 permettra toujours de régler les cumuls en cas de carrières mixtes, qu'il s'agisse d'années antérieures à 1926 ou d'autres années.

III. Il n'y a pas de raison de se montrer plus difficile pour l'octroi d'une pension forfaitaire complète lorsqu'il s'agit d'un travailleur indépendant ou lorsqu'il s'agit d'un ouvrier ou d'un employé.

C'est pourquoi nous proposons de limiter à 20 ans le nombre d'années à prouver pour obtenir une pension forfaitaire complète.

Le même motif nous autorise à demander que la carrière soit présumée complètement prouvée avant 1954 si elle est prouvée pour les 3/4 de cette période plutôt que pour les 9/10^e (27/30) comme l'exige le projet de loi.

ART. 23.

A. Dit artikel te vervangen als volgt :

« § 1. — De zelfstandige die aantoonst dat hij gedurende 250 dagen per jaar als zelfstandige werkzaam is geweest tijdens de hele periode van 1 januari 1954 tot het einde van het jaar dat zijn 65^{ste} of zijn 60^{ste} verjaardag voorafgaat, naargelang het een man of een vrouw betreft, wordt geacht een loopbaan van 45 of 40 jaar, naargelang het een man of een vrouw betreft, te hebben volbracht.

» Evenwel, zolang deze periode zich niet over ten minste 20 jaar uitstrekt, worden de nodige kalenderjaren vóór 1 januari 1954 daaraan toegevoegd om tot de vereiste 20 achtereenvolgende jaren te komen. Het bewijs van een bezigheid overeenkomstig het eerste lid van deze paragraaf wordt geacht te zijn geleverd voor de hele periode welke 1 januari 1954 voorafgaat, indien dit bewijs ten minste voor de 3/4 van die periode is geleverd.

» § 2. — Wanneer het recht op het rustpensioen ingaat op de wijze bepaald in paragraaf 1 van dit artikel, kan de zelfstandige aanspraak maken op het volledige rustpensioen, waarvan het bedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 wordt vastgesteld. »

**

B. De artikelen 22 en 23 in omgekeerde volgorde te plaatsen.

Verantwoording.

I. Artikel 23 dat bepaalt hoe het volledig forfaitair pensioen wordt toegekend, zou tot artikel 22 moeten worden vernummerd, terwijl artikel 22, dat bepaalt hoe een gedeeltelijk pensioen wordt toegekend, artikel 23 zou moeten worden.

Technisch en logisch gezien gaat men eerst na of er aanspraak bestaat op een volledige loopbaan, vooraleer de aanspraak op een gedeeltelijke loopbaan te onderzoeken.

II. Een onderscheid tussen de jaren vóór en na 1926 schijnt niet wenselijk.

Dit maakt de regeling omslachtiger en is tevens een onrechtvaardigheid tegenover hen die recht hebben op een gedeeltelijk pensioen, aan wie het voordeel wordt ontnomen van de bewezen jaren vóór 1926.

Dat dit onderscheid wel gemaakt wordt in de pensioenregelingen voor de arbeiders en de bedienden, is geen voldoende reden.

Indien men deze regelingen niet wenst te overbelasten zal het trouwens ook daaruit moeten worden geschrapt, al was het maar om redenen van begrotingsaanwijzing.

Krachtens artikel 25 kan de cumulatie in geval van gemengde loopbanen steeds worden geregeld, ongeacht of het jaren vóór of na 1926 betreft.

III. Er is geen reden om strenger te zijn bij het toekennen van een volledig forfaitair pensioen aan een zelfstandige dan aan een arbeider of een bediende.

Daarom stellen wij voor, het aantal jaren waarvoor het bewijs voor het verkrijgen van een volledig forfaitair pensioen geleverd moet worden, tot 20 te beperken.

Om dezelfde reden vragen wij dat de loopbaan vóór 1954 geacht zou worden volledig bewezen te zijn, wanneer het bewijs geleverd is voor de 3/4 van deze periode, en niet voor de 9/10 (27/30) zoals in het ontwerp van wet is bepaald.

IV. L'alinéa 1^{er} de l'article 23 contient une grosse imprécision qui amènera des difficultés techniques :

« ... jusqu'à l'âge de la pension. » (?) .

Le même alinéa 1^{er} de l'article 23 prévoit que le travailleur indépendant doit avoir exercé une activité habituelle, c'est-à-dire, au sens de l'article 3 du projet, une activité de 72 jours par an, même pour les années antérieures à 1954, ce qui est en contradiction avec l'article 19 qui exige 250 jours.

Quant à l'article 22, il ne précise pas si les 45^{es} ou les 40^{es} de pension sont alloués pour une activité habituelle en ce qui concerne les années antérieures au 1^{er} janvier 1960 ou pour une activité comportant 250 journées par an.

F. CUVELLIER
D. VANDER BRUGGEN
J. ROLAND
J. WIARD
G. BREYNE.

IV. In het eerste lid van artikel 23 komt een erge onnauwkeurigheid voor, die aanleiding zal zijn tot technische moeilijkheden :

« ... tot de pensioenleeftijd » (?) .

Dit eerste lid van artikel 23 zegt immers ook dat de zelfstandige een gewone bezigheid, dit is, volgens artikel 3 van het ontwerp, een bezigheid gedurende meer dan 72 dagen per jaar, uitgeoefend moet hebben, zelfs in de jaren vóór 1954, hetgeen in strijd is met artikel 19, volgens hetwelk dit 250 dagen per jaar moet zijn.

Artikel 22 bepaalt niet nader of de 45^{ste} of de 40^{ste} delen van het pensioen verleend worden voor een gewone bezigheid wat betreft de jaren vóór 1 januari 1960 of voor een bezigheid gedurende 250 dagen per jaar.